

應用日語系 二技 114 學年度入學課程結構規劃表(114.4.21 更新版)

2024 Curricula for the Day School (2-year College Program) in Department of Applied Japanese (Updated Version as of April 21, 2025)

課程類別 Course Category			三年級 3 rd Academic Year						四年級 4 th Academic Year					
			第一學期			第二學期			第一學期			第二學期		
			Semester 1		Semester 2		Semester 1		Semester 2		Semester 1		Semester 2	
課程名稱 Course Name	Credits 學分數	Hours 時數	課程名稱 Course Name	Credits 學分數	Hours 時數	課程名稱 Course Name	Credits 學分數	Hours 時數	課程名稱 Course Name	Credits 學分數	Hours 時數	課程名稱 Course Name	Credits 學分數	Hours 時數
校共同必修課程 University-wide Common Core Requirements			應修學分數 2 學分 (2 credits)	實務應用文# Practical application	2	2								
			應修學分數 2 學分 (2 credits)	實用英文(一) Practical English (1)	2	2								
				體育(三) Physical Education (3)	0	2	體育(四) Physical Education (4)	0	2					
				服務教育(一) Community Service (1)	0	1	服務教育(二) Community Service (2)	0	1					
通識課程 General Education Courses	博雅通識 Liberal Curriculum Domains	人文與創意美感 Humanities and Creative Aesthetics	應修學分數 4 學分 (任選 2 課群) (min. required: 4 credits across at least 2 different course groups)	博雅通識/學分數/時數 Course Name/Credits/Hours										
		科技與數位知能 Technology and Digital Literacy		博雅通識/學分數/時數 Course Name/Credits/Hours										
		社會與身心關懷 Society and Physical and Mental Well-being		博雅通識/學分數/時數 Course Name/Credits/Hours										
		歷史與多元思維 History and Diversity of Thought		博雅通識/學分數/時數 Course Name/Credits/Hours										
		全球與永續議題 Global and Sustainable Issues		博雅通識/學分數/時數 Course Name/Credits/Hours										

課程類別 Course Category			三年級 3 rd Academic Year						四年級 4 th Academic Year					
			第一學期 Semester 1			第二學期 Semester 2			第一學期 Semester 1			第二學期 Semester 2		
			課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours
選修 Elective	資訊科技應用學 程 Information Technology Application Credit Program	應修學分 數 12 (12 credits)	大數據商業應用分析/3/3 翻譯科技與專案管理/3/3 商務網站設計/3/3 Big Data Business Applied Analytics/3/3 Translation Technology and Project Management/3/3 Business Website Design/3/3 程式設計（一）/3/3 數位剪輯與影像處理/3/3 科技創新/2/2 Computer Programing(1)/3/3 Digital Editing and Image Processing/3/3 Innovation for Science and Technology/3/3 程式設計（二）/3/3 動畫影片製作/3/3 AI 數位人文導論/3/3 Computer Programing(2)/3/3 Animation video production/3/3 Introduction to Artificial Intelligence and Digital Humanities/3/3 多媒體科技概論/2/2 科技應用與文創/3/3 Introduction to Digital Multi-Media/2/2 Technology Application and Cultural Creation/3/3											

課程類別 Course Category			三年級 3 rd Academic Year						四年級 4 th Academic Year					
			第一學期 Semester 1			第二學期 Semester 2			第一學期 Semester 1			第二學期 Semester 2		
			課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours
系專業 課程 Departmental Professional Courses	必修 Required	應修 8 課程數/應修 12 學分數 8 courses/12 credits required	初階日語I Elementary Japanese I	2	2	初階日語II Elementary Japanese II	2	2						
			日語聽解I Japanese Media Listening I	2	2	日語聽解II Japanese Media Listening II	2	2						
			日語讀解I Japanese Grammar I	2	2	日語讀解II Japanese Grammar II	2	2						

<p>系專業 課程 Departmental Professional Courses</p>	<p>選修 Elective</p>	<p>應修 26 課程數/應修 52 學分數 26 courses/52 credits required</p>	<p>暑假實習-短期實習/1/1 The Summer Internship for Department-Short-Term Internship 寒假實習-短期實習/1/1 The Winter Internship for Department-Short-Term Internship 應日暑期實習/2/2 The Summer Internship for Japanese Department 實務專題I/2/2 Special Topics I 實務專題II/2/2 Special Topics II 日本企業經營管理I/2/2 Business Operations and Management of Japan I 日本企業經營管理II/2/2 Business Operations and Management of Japan II 台日生活文化論I/2/2 Chinese and Japanese Culture of Living I 台日生活文化論II/2/2 Chinese and Japanese Culture of Living II 觀光日語I/2/2 Tourism Japanese I 觀光日語II/2/2 Tourism Japanese II 日本社會I/2/2 Introduction to Japanese Society I 日本社會II/2/2 Introduction to Japanese Society I 日本產業/2/2 Industrial Sociology 日本經濟評析/2/2 Introduction of Japanese Economical 日本歷史概論I/2/2 Introduction to Japanese History I 日本歷史概論II/2/2 History of Japan II 日本文化I/2/2 Japanese culture I 日本文化II/2/2</p>	<p>應日學期實習I/9/9 The Semester Internship for Japanese Department I 應日學期實習II/9/9 The Semester Internship for Japanese Department II 實務專題III/2/2 Practical Projects III 實務專題IV/2/2 Practical Projects IV 日本觀光導覽I/2/2 Japanese travel guidance I 日本觀光導覽II/2/2 Japanese travel guidance II 日本外交現勢I/2/2 Present situation of Japan's Diplomacy I 日本外交現勢II/2/2 Present situation of Japan's Diplomacy II 日本零售業管理/2/2 Retailing Management in Japan 日本企業行銷/2/2 Japanese' Business marketing 日本經濟概論/2/2 Introduction of Japanese Economical 進階日語演練I/2/2 Advanced Japanese practice I 進階日語演練II/2/2 Advanced Japanese practice II 生活日語書信寫作/2/2 Japanese Letter writing 商業日語書信寫作/2/2 Japanese Business Letter Writing 時事日語導讀/2/2 Introduction of Current Japanese Events 日本新聞評析/2/2 Japanese News Comment and Analyze I 科技日語與口譯 I /2/2 Technical Japanese and Interpretation1 I 科技日語與口譯 II/2/2 Technical Japanese and Interpretation1 II 專業筆譯 I /2/2 Professional Translation II</p>
---	------------------------	---	---	---

		<p>Japanese culture II 日本經濟基礎知識/2/2 Basic Knowledge of the Japanese Economy 日本政治基礎知識/2/2 Basic Knowledge of Japanese Politics 日本地理I/2/2 Introduction to Japanese Geography I 日本地理II/2/2 Introduction to Japanese Geography II 台日文化現勢探討 I/2/2 Taiwan-Japan Current Culture Issues 台日文化現勢探討 II/2/2 Taiwan-Japan Current Culture Issues 日本職場文化I/2/2 Japanese Workplace Culture I 日本職場文化II/2/2 Japanese Workplace Culture II 日本電影與文學I/2/2 Japan's movie and Literary 日本電影與文學II/2/2 Japan's movie and Literary II 日語與傳統文化I/2/2 Japanese Language and Traditional Culture I 日語與傳統文化II/2/2 Japanese Language and Traditional Culture II 日本名著選讀I/2/2 Japanese Masterwork Anthology I 日本名著選讀II/2/2 Japanese Masterwork Anthology II 文型寫作練習I/2/2 Grammatical Composing Training I 文型寫作練習II/2/2 Grammatical Composing Training II 口譯初階訓練I/2/2 Basic Japanese Interpretation I 口譯初階訓練II/2/2 Basic Japanese Interpretation II</p>	<p>專業筆譯II/2/2 Professional Translation II 語言文化論I/2/2 Japanese Language and Culture I 語言文化論II/2/2 Japanese Language and Culture II 專業日語教育學/2/2 Japanese Pedagogy English 專業日語教材設計/2/2 Design of Professional Japanese Teaching Material 日本文學世界與語言I/2/2 The World of Japanese Literature and Language I 日本文學世界與語言II/2/2 The World of Japanese Literature and Language II 日語交涉與談判I/2/2 Japanese for Arbitration and Negotiation I 日語交涉與談判II/2/2 Japanese for Arbitration and Negotiation II 媒體日語聽解I/2/2 Japanese Media Listening I 媒體日語聽解II/2/2 Japanese Media Listening II 口譯進階訓練I/2/2 Advanced Japanese Interpretation I 口譯進階訓練II/2/2 Advanced Japanese Interpretation II 綜合日語進階/2/2 Total Japanese Intention</p>
--	--	--	--

備註：

一、畢業總學分數為 72 學分。

- 二、必修 12 學分，選修 52 學分。(不含校共同必修課程及通識課程的學分數)(如有教學分組，應於系所訂定條件一欄詳列各組別之畢業應修學分數)
- 三、校共同必修課程及通識課程 8 學分；相關規定依據本校「共同教育課程實施辦法」、「共同教育課程結構規劃表」及「語言教學實施要點」。
- 四、須修滿英(外)語 2 學分。實用英文(一)開課時間彈性調整為上、下學期，多益成績達 550 分(或等同 CEFR B1 等級)以上者得免修實用英文(一)(2 學分)，但須選修主題式英語或其他外語課程補足語言畢業學分數。其他外語課程請參閱外語教育中心課程結構規劃表。
- 五、學生修讀所屬學院之「學院共同課程」應認列為本系專業課程學分；修讀所屬學院之「學院跨領域課程」或其他學院開課之課程，則認列為外系課程學分。
- 六、學院訂定條件：本系學生須修讀外語學院開設之三大學程任一學程之課程，且須至少修畢 12 學分，方可取得學程證明及滿足畢業條件。實際開設之學程科目以外語學院所開之科目為主。
- 七、系所訂定條件(學程、檢定、證照、承認外系學分、擋修規定、各教學分組之畢業應修學分數及其他)：
- (1) 本系二技必修 12 學分，選修 52 學分，其選修學分包含：專業選修課程至少 40 學分、外語學院學程必選 12 學分、承認外系課程至多 12 學分。
- (2) 畢業前取得相當 1. N1 日語檢定考試 2. 通譯士考試 3. 導遊考試 4. TOPJ 上級考試 5. 其他符合系上規定之任一考試的測驗合格證書者，始得准予畢業。入學前已取得者須提出證明文件。未通過以上測驗者，應修習「綜合日語進階」，且成績須合格，始得准予畢業。相關規定請見本系「日語能力檢定畢業門檻實施作業要點」。
- (3) 須於畢業前至少修畢 1 門實務專題或 1 門實習課程。
- (4) 承認外系課程 12 學分。

Notes:

1. Minimum credits required to graduate: 72 credits.
2. Required courses: 12 credits; elective courses: 52 credits (excluding credits earned from university-wide common core requirements and general education courses; if there are different teaching divisions, please list the minimum credits required to graduate for each teaching division under the “Departmental requirements” section.)
3. University-wide common core requirements and general education courses total 8 credits. The relevant regulations are based on the school’s “Implementation Regulations of Courses in the College of General Education”, “Course Schedule of the College of General Education” and “Implementation Regulations of Language Education”.
4. 2 credits in English and/or a second foreign language are required to graduate.
 - A. Practical English (1) will be offered in either the first or second semester.
 - B. Students with a TOEIC score of 550 or above (equivalent to CEFR B1 level) are exempt from Practical English (1) (2 credits), but must take elective courses like English for Specific Purposes (ESP) courses or other foreign languages to meet the English and/or second foreign language graduation credit requirements. For courses of other foreign languages, please refer to the course schedule of the Foreign Language Education Center.
5. Credits earned by students from the common courses offered by their respective colleges shall be accepted as their affiliated departments’ professional courses. However, credits earned from interdisciplinary courses offered either by their colleges or by other colleges will be accepted as credits earned from departments outside their own.
6. College requirements: Students must complete courses from one of the three major programs offered by the College of Foreign Languages and earn at least 12 credits to obtain the

program certificate and meet graduation requirements. The actual courses offered will be primarily based on those provided by the Foreign Languages College.

7. Department Requirements (Programs, Certification Exams, Licenses, Recognition of Credits from Other Departments, Course Restrictions, Required Credits for Each Group, and Others):
 - (1) Students in the two-year technical program are required to complete 12 compulsory credits and 52 elective credits. The elective credits must include at least 40 credits from professional elective courses, 12 credits from the Foreign Language College programs, and up to 12 credits from other departments.
 - (2) Before graduation, students must obtain certification in one of the following tests: 1. N1 Japanese Language Proficiency Test, 2. Interpreter Examination, 3. Tour Guide Examination, 4. TOPJ Advanced Test, or 5. Any other exam approved by the department. Those who have already obtained certification before admission must submit proof. Students who do not pass any of the above tests must take the "Advanced Integrated Japanese" course and pass it to graduate. For more details, please refer to the department's "Japanese Proficiency Test Graduation Requirement Implementation Guidelines.
 - (3) Students must complete at least one practical project or one internship course before graduation.
 - (4) Up to 12 credits from other departments can be recognized.